

LPM420/2006

Внутренний номер: 321887

[Varianta în limba de stat](#)

[Оригинальная версия](#)

[Карточка документа](#)



**Республика Молдова**

**ПАРЛАМЕНТ**

**ЗАКОН** Nr. 420

от 22.12.2006

**о техническом регулировании**

Опубликован : 16.03.2007 в Monitorul Oficial Nr. 36-38    статья № : 141    Дата вступления  
в силу : 16.09.2007

***ИЗМЕНЕН***

[ЗП184 от 11.07.12, МО166-169а/16.08.12 ст.571; в силу с 16.11.12](#)

[ЗП66 от 07.04.11, МО110-112/08.07.11 ст.299](#)

[ЗП109 от 04.06.2010, МО131-134/30.07.2010 ст.443](#)

[ЗП131-XVIII от 23.12.2009, МО23-24/12.02.2010 ст.35](#)

[ЗП280-XVI от 14.12.07, МО94-96/30.05.08 ст.349; в силу с 30.05.08](#)

Парламент принимает настоящий органический закон.

Настоящий закон устанавливает правовые основы технического регулирования и направлен на устранение технических барьеров в торговле.

**Глава I**

**ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

**Статья 1.** Область применения

(1) Настоящий закон устанавливает общие требования к содержанию и порядку разработки, опубликования и применения технических регламентов в целях обеспечения прозрачности процесса регулирования и обеспечения свободного перемещения продукции и услуг, определяет права и обязанности регламентирующих органов, а также требования по надзору за рынком в целях обеспечения защиты внутреннего рынка от опасной, фальсифицированной и не соответствующей установленным и/или заявленным требованиям продукции.

(2) Техническое регулирование является прерогативой государства.

(3) Настоящий закон не распространяется на санитарные и фитосанитарные правила и санитарно-ветеринарные нормы, правовые основы которых устанавливаются другими специальными законами.

(4) Если международным соглашением, одной из сторон которого является Республика

Молдова, установлены иные правила, чем те, которые содержатся в настоящем законе, применяются правила международного соглашения.

## **Статья 2. Основные понятия**

В настоящем законе используются следующие основные понятия:

*техническое регулирование* - совокупность видов деятельности по установлению основных требований к продукции и услугам, связанных с безопасностью и качеством, условий их реализации и использования, а также по установлению правил надзора за рынком и процедур оценки соответствия;

*хозяйствующий субъект* - любое лицо, осуществляющее предпринимательскую деятельность;

*другие требования* - любые требования, кроме технических условий, налагаемые на продукцию с целью защиты, в частности, потребителя или окружающей среды, а также влияющие на жизненный цикл продукции после размещения ее на рынке, такие как условия использования, повторного использования или уничтожения, если такие условия могут оказать существенное влияние на состав или природу продукции или ее продажу;

*регламентирующий орган* - центральный отраслевой орган публичного управления или другой орган, ответственный в пределах своей компетенции за разработку или принятие технических регламентов;

*технические барьеры в торговле* - различия в требованиях национальных и используемых в международной практике технических регламентов, стандартов и процедур оценки соответствия либо их непризнание, приводящие к дополнительным по сравнению с обычной коммерческой практикой затратам средств и/или времени для реализации продукции на внутреннем и внешнем рынках;

*качество* - совокупность характеристик продукции или услуги, относящихся к их способности удовлетворять в соответствии с назначением выраженные или предполагаемые потребности;

*основные требования* - технические требования, установленные в нормативных актах в целях обеспечения национальной безопасности, безопасности продукции и услуг для жизни, здоровья, наследственности и безопасности людей, животного и растительного мира, окружающей среды, материальных ценностей, в целях защиты интересов потребителей, включая предупреждение действий, вводящих потребителей в заблуждение относительно состава, назначения, происхождения, качества и безопасности продукции;

*минимальные требования по качеству* - технические характеристики качества, оговоренные в нормативных актах и установленные в виде физических, химических, биологических и органолептических характеристик продукции, по которым определенная продукция может быть идентифицирована;

*установленные требования* - требования, установленные в нормативных актах, в том числе стандартах;

*государственный контроль (инспекция)* - комплекс осуществляемых государственными инспекторами мер по проверке выполнения хозяйствующими субъектами положений действующих законов и других нормативных актов;

*техническая документация* - документированные результаты, подтверждающие соответствие продукции и услуг требованиям, установленным в технических регламентах или национальных стандартах, на основе которых выдается декларация о соответствии;

*регламентируемая область* - совокупность видов экономической деятельности и соответствующих им видов продукции, для которых издаются соответствующие технические регламенты об условиях размещения на рынке и/или использования продукции;

*государственный инспектор* – официальное лицо, осуществляющее государственный контроль с целью проверки соблюдения технических регламентов и соответствия размещаемых на рынке товаров или услуг установленным и/или заявленным требованиям. Государственный инспектор является государственным служащим и находится под защитой государства;

[Понятие введено ЗП280-XVI от 14.12.07, МО94-96/30.05,08 ст.349; в силу с 30.05.08]

*модуль* - совокупность правил и процедур, применяемых для оценки соответствия продукции в соответствии с европейской практикой;

*заинтересованная сторона* - орган власти, хозяйствующий субъект или другая организация, применяющие или имеющие намерение применять технический регламент или стандарт;

*размещение продукции на рынке* - действие, направленное на обеспечение наличия продукции на рынке, в том числе ее хранение в целях распространения, предложения посредством продажи или любой другой формы передачи продукции, платной или безвозмездной;

*предписание* – документ установленной органом по надзору за рынком формы о применении в соответствии с настоящим законом правовых мер к хозяйствующему субъекту в случае обнаружения несоответствия продукции или услуг, размещенных на рынке, установленным и/или заявленным требованиям, обязательный к исполнению хозяйствующим субъектом;

[Понятие введено ЗП280-XVI от 14.12.07, МО94-96/30.05,08 ст.349; в силу с 30.05.08]

*презумпция соответствия* - предположение, признаваемое достоверным, пока не будет доказано обратное, о том, что продукция или услуга соответствует требованиям, установленным в применяемом техническом регламенте;

*процедура оценки соответствия* - любая процедура, прямо или косвенно используемая для определения соответствия продукции или услуг установленным требованиям. Термин "процедура оценки соответствия" охватывает, в частности, процедуры выборочного контроля, испытания и инспектирования, оценку, проверку и подтверждение соответствия, регистрацию и одобрение, а также их сочетания;

*продукция* - любая промышленно изготовленная и любая сельскохозяйственная продукция, в том числе животного происхождения, включая рыбопродукты; продукцией считаются также электрическая и тепловая энергия, природный и сжиженный газ, вода, поставляемые для потребления, а также программное обеспечение;

*фальсифицированная (поддельная) продукция* - продукция, изготовленная из иных компонентов, в иных пропорциях или в иных условиях, чем те, которые установлены в нормативных документах, представляемая как подлинная;

*технический регламент* - документ, устанавливающий характеристики продукции или услуги, содержащий технические условия и другие требования, включая соответствующие административные положения в случае продажи или использования этой продукции, за исключением запрещающих производство, импорт, продажу, использование соответствующей продукции или оказание соответствующей услуги;

*технические условия* - условия, содержащиеся в документе, которые определяют требуемые характеристики продукции или услуги (такие как уровень качества, исполнение, безопасность или размеры, включая требования, применяемые к продукции, как того требует название, под которым она размещается на рынке), а также требования к терминологии, обозначениям, испытаниям и методам испытаний, упаковке, маркировке или этикетированию и процедурам оценки соответствия. Термин "технические условия" охватывает также методы и процессы производства продукции;

*взаимосвязанный стандарт* - национальный стандарт, трансформирующий основные

требования, установленные в соответствующем техническом регламенте, в технические условия для продукции и услуг в регламентируемой области и предоставляющий презумпцию соответствия основным требованиям применяемого технического регламента;

*гармонизированный европейский стандарт* - европейский стандарт, разработанный по мандату Европейской комиссии, трансформирующий основные требования европейской директивы нового подхода в технические условия для продукции в регламентируемой области;

*надзор за рынком* - комплекс мер, включая государственный контроль, предпринимаемых уполномоченными органами с целью проверки соблюдения технических регламентов и соответствия продукции или услуг, размещенных на рынке, установленным и/или заявленным требованиям;

*режим равного благоприятствования* - режим, действующий для импортируемых продукции и услуг, являющийся не менее благоприятным, чем режим, действующий для аналогичных отечественных продукции или услуг в сопоставимой ситуации.

## Глава II

### ОБЩИЕ ТРЕБОВАНИЯ К СОДЕРЖАНИЮ И РАЗРАБОТКЕ ТЕХНИЧЕСКИХ РЕГЛАМЕНТОВ

#### Статья 3. Технические регламенты

(1) В Республике Молдова к техническим регламентам относятся:

a) законодательные акты и постановления Правительства, содержащие требования к продукции и услугам;

b) нормативные акты регламентирующих органов, в компетенцию которых входит установление обязательных требований к продукции и услугам;

c) регламенты или административные положения, которые имеют отношение к техническим условиям, другим требованиям или кодексам установившейся практики, которые в свою очередь упоминаются в технических условиях или других требованиях, соблюдение которых предоставляет презумпцию соответствия с регламентами или административными положениями;

d) добровольные соглашения, в которых орган публичной власти является стороной соглашения и которые обеспечивают в интересах общества соответствие техническим условиям и другим требованиям, за исключением тендерных технических условий для государственных закупок.

(2) Общие и специальные технические регламенты разрабатываются с соблюдением положений настоящего закона, а также международных обязательств Республики Молдова относительно свободного перемещения продукции и услуг и устанавливают основные требования к продукции и услугам, включая минимальные требования по качеству. Соблюдение технических регламентов является обязательным для любой организации, осуществляющей деятельность в области, на которую распространяется применяемый технический регламент.

(3) Технические регламенты разрабатываются:

a) когда необходима гармонизация национального законодательства с законодательством европейского сообщества или международным законодательством;

b) когда содержание действующего технического регламента не соответствует содержанию международных или европейских стандартов;

c) если возникает проблема, которая не может быть разрешена никоим иным образом, кроме как посредством технического регулирования;

d) в иных целях, специально предусмотренных законом.

(4) В случаях, когда на одни и те же продукцию или услуги и методы производства

распространяется действие документов, требования которых дублируются или противоречат друг другу, устанавливается следующая приоритетность их применения:

- a) законодательные акты;
- b) постановления Правительства;
- c) нормативные акты регламентирующих органов.

(5) При наличии документа приоритетного характера не допускаются ссылки на другие документы в части, противоречащей этому документу и подлежащей приведению в соответствие с ним или отмене.

(6) Общие технические регламенты распространяются на продукцию или услуги, не ограниченные исчерпывающим перечнем, и устанавливают, как правило, требования, направленные на предупреждение одного или нескольких видов рисков, присущих всей продукции или всем услугам, на которые распространяется технический регламент.

(7) Специальные технические регламенты устанавливают основные требования к продукции или услугам либо к группам продукции или услуг, конкретизируя требования общего технического регламента (в случае наличия такового). При разработке специальных технических регламентов обеспечивается соблюдение общего требования безопасности продукции и услуг.

(8) В случае, если к одной и той же продукции и услуге применимы общие технические регламенты и специальные технические регламенты, применяются специальные технические регламенты.

#### **Статья 4.** Требования к содержанию технических регламентов

(1) Технические регламенты не должны оказывать на торговлю более ограничительное действие, чем это необходимо для реализации следующих целей:

- a) обеспечение национальной безопасности;
- b) защита жизни, здоровья, наследственности и безопасности людей;
- c) защита материальных ценностей;
- d) охрана животного и растительного мира;
- e) охрана окружающей среды;
- f) рациональное использование природных и энергетических ресурсов;
- g) предупреждение действий, вводящих потребителей в заблуждение относительно состава, назначения, происхождения, качества и безопасности продукции.

(2) Технические регламенты должны:

- a) предусматривать режим равного благоприятствования для продукции и услуг, импортируемых из стран, с которыми заключены соответствующие договоры;
- b) предоставлять продукции, импортируемой из стран, с которыми заключены соответствующие договоры, не менее благоприятный режим, чем предоставляемый аналогичной отечественной продукции;
- c) разрабатываться и применяться таким образом, чтобы не создавать технических барьеров в торговле со странами, с которыми заключены соответствующие договоры;
- d) разрабатываться на основе данных, обоснованных соответствующим образом.

(3) При разработке технических регламентов применяются, как правило, соответствующие международные или европейские стандарты или проекты таковых, находящиеся на окончательной стадии разработки, за исключением случаев, когда такие стандарты или их соответствующие разделы были бы неподходящими для реализации целей, предусмотренных частью (1) настоящей статьи, вследствие существенных климатических или географических факторов или фундаментальных технологических проблем.

(4) Технический регламент может предусматривать, не ограничиваясь ими, следующие элементы:

а) определение регламентируемой области - описываются группа продукции или услуг, к которым относится соответствующий технический регламент, и природа рисков, которые необходимо исключить, а также при необходимости группа продукции или услуг, на которые не распространяются положения данного технического регламента;

б) группы продукции или услуг в регламентируемых областях, подлежащие оценке соответствия, - указываются продукция или услуги, подлежащие в обязательном порядке оценке соответствия требованиям данного технического регламента;

в) группы продукции или услуг в регламентируемых областях, не подлежащие оценке соответствия, - указываются продукция или услуги, не подлежащие в обязательном порядке оценке соответствия требованиям данного технического регламента;

г) основные требования к соответствующим группам продукции или услуг - устанавливаются в достаточно точных терминах требования, налагаемые на продукцию или услуги с целью их идентификации и размещения на рынке. Основные требования представляют собой одну из основных частей технического регламента и обеспечивают добровольность применения взаимосвязанных стандартов. При отсутствии взаимосвязанных стандартов или в случае, если производитель решил не обращаться к этим стандартам, основные требования должны обеспечить проведение прямой оценки соответствия продукции или услуг;

д) процедуры оценки соответствия - указываются при необходимости для продукции или услуг в регламентируемой области одна или несколько адекватных процедур оценки соответствия;

е) требования к содержанию технической документации и к документам, подтверждающим соответствие основным требованиям;

ж) правила применения национального знака соответствия SM - устанавливаются соответствующие правила согласно положениям действующих законов и других нормативных актов;

з) специальные требования по метрологическому обеспечению - указываются при необходимости используемые эталоны, средства измерения, материалы, способы осуществления измерений с указанием погрешности этих измерений и т.п.;

и) требования к органам по оценке соответствия, уполномоченным и нотифицированным согласно действующему законодательству для осуществления деятельности в регламентируемой области, в том числе специфические требования, установленные регламентирующим органом.

Регламентирующие органы в каждом конкретном случае устанавливают структуру и содержание технического регламента.

(5) Регламентирующие органы устанавливают в технических регламентах:

а) частоту или критерии определения частоты периодических оценок сертифицируемой продукции, проводимых органами по сертификации продукции и инспекционными органами, аккредитованными и уполномоченными в установленном законодательством порядке;

б) критерии приостановления действия или аннулирования сертификатов соответствия и деклараций о соответствии.

*[Ст.4 ч.(5) пкт.с) исключен ЗП280-XVI от 14.12.07, МО94-96/30.05,08 ст.349; в силу с 30.05.08]*

(6) Перечень регламентируемых областей утверждается и при необходимости актуализируется Правительством.

**Статья 5. Порядок разработки технических регламентов**

(1) Регламентирующие органы, разрабатывающие проекты технических регламентов, в срок не более двух недель после начала разработки публикуют в Официальном мониторе

Республики Молдова уведомление об этом с целью информирования всех заинтересованных сторон.

(2) С целью обеспечения прозрачности процесса регулирования при разработке (изменении) технического регламента разработчик технического регламента через информационный центр, предусмотренный статьей 11 настоящего закона:

а) уведомляет страны - участницы двусторонних или многосторонних соглашений о взаимном обмене соответствующей информацией (далее - страны-участницы) о видах продукции, охватываемых разрабатываемым техническим регламентом, с указанием цели и обоснования необходимости его разработки (уведомления направляются на английском, французском или испанском языке);

б) предоставляет по запросу стран-участниц подробные описания или копию разрабатываемого технического регламента и по возможности указывает разделы, которые существенно отличаются от соответствующих международных или региональных стандартов.

(3) При разработке (изменении) технического регламента, который может оказывать существенное воздействие на условия импорта или экспорта продукции, его разработчик по запросу стран-участниц обосновывает необходимость такого технического регламента и в установленном соглашениями порядке направляет им обоснование через информационный центр. При разработке (изменении) технических регламентов, соответствующих международным или региональным стандартам, представляется только информация о соответствии разрабатываемого технического регламента международному или региональному стандарту.

(4) Разработчиками технического регламента устанавливается срок не более шести месяцев для представления странами-участницами и заинтересованными сторонами Республики Молдова письменных замечаний по проекту технического регламента. Эти замечания обсуждаются с их авторами и другими заинтересованными сторонами, а результаты обсуждений учитываются в процессе доработки проекта.

(5) Если реализация целей, предусмотренных частью (1) статьи 4 настоящего закона, приобретает неотложный характер, разработчик технического регламента вправе, если считает это необходимым, отказаться от выполнения некоторых положений частей (2) и (4) настоящей статьи, при условии:

а) уведомления стран-участниц о разработке данного технического регламента с указанием характера возникших проблем;

б) предоставления по запросу странам-участницам копии технического регламента и обеспечения им возможности представления письменных замечаний с их последующим рассмотрением и учетом по результатам обсуждений.

(6) Технические регламенты публикуются в Официальном мониторе Республики Молдова в установленном законодательством порядке. Между датой принятия технического регламента и датой введения его в действие предусматривается при необходимости определяемый по предложению заинтересованных сторон регламентирующим органом, принявшим его, период времени не менее трех месяцев для осуществления мер по обеспечению соблюдения устанавливаемых техническим регламентом требований к продукции и услугам или методам ее производства или их оказания.

(7) Если обстоятельства или цели, обусловившие принятие технического регламента, отпали или изменились, регламентирующий орган, принявший данный регламент, отменяет его или вносит в него изменения с опубликованием информации об этом. Если регламентирующий орган, принявший технический регламент, прекратил свою деятельность, соответствующее решение принимает его правопреемник. В случае

невозможности установления правопреемника соответствующее решение принимается Правительством.

(8) Порядок разработки, согласования, принятия, регистрации, применения и отмены технических регламентов устанавливается согласно действующему законодательству в соответствии с их категориями, предусмотренными частью (1) статьи 3 настоящего закона.

(9) Новые процедуры оценки соответствия разрабатываются в случае, если не существует соответствующего руководства или рекомендации международных или европейских организаций по стандартизации или если техническое содержание действующей процедуры оценки соответствия не отвечает требованиям соответствующего руководства или рекомендации международных или европейских организаций по стандартизации.

#### **Статья 6. Координация деятельности по разработке технических регламентов**

(1) Руководство деятельностью регламентирующих органов по разработке технических регламентов и ее координация осуществляются центральным отраслевым органом публичного управления, ответственным за инфраструктуру качества.

(2) Программы деятельности по разработке технических регламентов доводятся до сведения всех заинтересованных органов публичной власти, согласовываются с ними и утверждаются Правительством.

(3) При наличии опубликованной в соответствии с частью (1) статьи 5 настоящего закона информации о разработке каким-либо регламентирующим органом технического регламента другие регламентирующие органы не вправе инициировать разработку аналогичного по области применения технического регламента, кроме случаев принятия центральным отраслевым органом публичного управления, ответственным за инфраструктуру качества, решения о разработке альтернативного варианта. Другим органам должна быть предоставлена возможность участия в разработке инициированных технических регламентов.

(4) Исключительное право официального толкования положений технических регламентов и определения порядка их внедрения принадлежит регламентирующему органу, принявшему соответствующий технический регламент.

#### **Статья 7. Ссылки на стандарты в технических регламентах**

(1) При наличии принятых в установленном порядке национальных стандартов, отвечающих целям разработки технических регламентов и разработанных на основе соответствующих международных или европейских стандартов, регламентирующие органы, соблюдая авторское право национального органа по стандартизации, используют национальные стандарты в качестве основы для разработки технических регламентов и:

а) включают полностью или частично тексты национальных стандартов в технические регламенты;

б) дают в тексте технического регламента прямые ссылки на национальные стандарты для указания того, что единственным путем достижения соответствия определенным требованиям технического регламента является соблюдение указанных стандартов;

в) дают в тексте технического регламента косвенные ссылки на национальные стандарты для указания того, что одним из путей достижения соответствия определенным требованиям технического регламента является соблюдение взаимосвязанных стандартов.

(2) Соответствие требованиям взаимосвязанного стандарта означает соответствие требованиям применяемого технического регламента.

(3) Технические регламенты содержат ссылки при необходимости на национальные, а

также на применяемые на национальном уровне международные, европейские и межгосударственные стандарты, которые обеспечивают презумпцию соответствия основным требованиям, установленным в применяемых технических регламентах. Порядок принятия международных, европейских и межгосударственных стандартов устанавливается согласно действующему законодательству национальным органом по стандартизации. Тексты взаимосвязанных стандартов не подлежат опубликованию в Официальном мониторе Республики Молдова.

(4) При наличии в техническом регламенте прямых ссылок на национальные стандарты любые изменения этих стандартов доводятся до сведения регламентирующего органа, принявшего соответствующий технический регламент.

(5) С целью реализации механизма внедрения разработанных и принятых технических регламентов национальный орган по стандартизации по ходатайству регламентирующих органов:

а) согласовывает перечни взаимосвязанных стандартов;

б) принимает в качестве национальных стандартов европейские стандарты, гармонизированные с европейскими директивами нового подхода;

в) принимает в качестве национальных стандартов международные и европейские стандарты, в том числе на методы испытаний, используемые в процедурах оценки соответствия, предусмотренных соответствующими техническими регламентами.

(6) Для реализации механизма внедрения технических регламентов регламентирующие органы предусматривают бюджетное финансирование, необходимое для принятия международных и европейских стандартов в качестве национальных, применяемых как взаимосвязанные стандарты и стандарты методов испытаний, в том числе методов отбора проб, применяемых в процедурах оценки соответствия, необходимых для внедрения и исполнения соответствующих технических регламентов, а также используемых при надзоре за рынком.

*[Ст.7 ч.(6) изменена ЗП280-XVI от 14.12.07, МО94-96/30.05,08 ст.349; в силу с 30.05.08]*

**Статья 8.** Процедуры оценки соответствия как составная часть технического регламента

(1) Оценка соответствия продукции и услуг реализуется через процедуры оценки, представленные модулями или другими формами (схемами) оценки соответствия, утвержденными Правительством.

(2) Процедуры оценки соответствия, предусмотренные техническими регламентами, зависят от степени сложности продукции или услуг и рисков, присущих этой продукции или услуге при ее применении. Технические регламенты, содержащие процедуры оценки соответствия, принимаются Правительством.

*[Ст.8 ч.(2) изменена ЗП280-XVI от 14.12.07, МО94-96/30.05,08 ст.349; в силу с 30.05.08]*

(2<sup>1</sup>) Обязательность оценки соответствия продукции, а также требования, подлежащие проверке в процессе оценки соответствия продукции в регулируемой области, устанавливаются в технических регламентах законами или постановлениями Правительства.

*[Ст.8 ч.(2<sup>1</sup>) введена ЗП280-XVI от 14.12.07, МО94-96/30.05,08 ст.349; в силу с 30.05.08]*

(3) Регламентирующие органы устанавливают в технических регламентах для этапа проектирования и/или для этапа производства, до размещения продукции на рынке или оказания услуг, возможности использования таких процедур оценки соответствия,

которые обеспечивали бы необходимый уровень безопасности соответствующей продукции или услуги и достижение цели технического регламента.

(4) В технических регламентах должны устанавливаться:

а) для одного и того же вида или группы продукции или услуг - одна или несколько процедур оценки соответствия, равных по доказательной силе, что позволило бы заявителю выбрать наиболее подходящую процедуру в плане обеспечения общего требования безопасности продукции или услуг;

б) критерии, по которым производитель может выбрать для своих продукции или услуг наиболее подходящие из процедур оценки соответствия, предусмотренных законодательством;

с) методы испытаний, применяемые в процессе оценки соответствия.

(5) Процедуры оценки соответствия не должны быть избыточными относительно целей технического регламента, предусмотренных частью (1) статьи 4 настоящего закона. Если технический регламент разработан на основе директив Европейского Союза, регламентирующий орган обязан в процессе его разработки установить процедуры оценки соответствия, которые бы не носили более ограничительный характер, чем предусмотренные в этих директивах.

(6) Регламентирующие органы до вступления в силу технических регламентов утверждают списки добровольных национальных стандартов, содержащих методы испытаний, в том числе методы отбора проб, применяемые в процедурах оценки соответствия, необходимые для внедрения и исполнения соответствующих технических регламентов, а также используемые при надзоре за рынком.

*[Ст.8 ч.(6) в редакции ЗП280-ХVI от 14.12.07, МО94-96/30.05,08 ст.349; в силу с 30.05.08]*

(7) При отсутствии добровольных национальных стандартов, указанных в части (6) настоящей статьи, регламентирующие органы утверждают методы испытаний, в том числе методы отбора проб, необходимые для внедрения и исполнения утвержденных технических регламентов и оценки соответствия.

*[Ст.8 ч.(7) введена ЗП280-ХVI от 14.12.07, МО94-96/30.05,08 ст.349; в силу с 30.05.08]*

**Статья 9.** Применение технических регламентов, процедур оценки соответствия и стандартов

в отношении отечественных и импортируемых продукции и услуг

(1) Применение национальных технических регламентов, процедур оценки соответствия и стандартов должно быть единообразным в отношении как отечественных, так и импортируемых продукции и услуг.

(2) Если регламентирующий орган предупрежден заинтересованной стороной об использовании или о возможности использования принятого им технического регламента в качестве технического барьера в торговле, в том числе международной, он обязан незамедлительно принять меры, исключаяющие такое использование. К числу таких мер относятся:

а) трактование при необходимости положений соответствующего технического регламента;

б) опубликование официального комментария с разъяснением порядка и условий применения установленных техническим регламентом ограничений в целях устранения технических барьеров в торговле.

(3) Процедуры оценки соответствия в отношении импортируемых продукции и услуг осуществляются в разумные сроки и в порядке, не менее благоприятном, чем в отношении аналогичных отечественных продукции и услуг.

**Статья 10.** Признание технических регламентов других

государств эквивалентными национальным техническим регламентам

(1) Технические регламенты других государств-членов Всемирной торговой организации или государств, с которыми Республика Молдова заключила соответствующие соглашения, считаются эквивалентными национальным техническим регламентам, если они:

а) не противоречат положениям законодательства Республики Молдова;

б) способствуют адекватным образом и в таком же объеме выполнению задач, предусмотренных национальными техническими регламентами.

(2) Признание технических регламентов других государств эквивалентными национальным техническим регламентам относится к компетенции регламентирующих органов соответствующих областей.

(3) Порядок принятия технических регламентов других государств, признанных эквивалентными национальным техническим регламентам, устанавливается регламентирующим органом соответствующей области.

(4) При необходимости подтверждения соответствия импортируемой продукции национальным техническим регламентам или стандартам результаты контроля и испытаний, проведенных органами по оценке соответствия экспортирующей страны, признаются и применяются в Республике Молдова в соответствии с подписанными с соответствующей страной соглашениями о взаимном признании.

### **Глава III**

## **ОБЕСПЕЧЕНИЕ ИНФОРМАЦИОННОЙ ПРОЗРАЧНОСТИ В ОБЛАСТИ ТЕХНИЧЕСКОГО РЕГУЛИРОВАНИЯ**

### **Статья 11. Информационно-справочная служба**

в области технических барьеров в торговле

(1) В Республике Молдова информационно-справочной службой в области технических барьеров в торговле является информационный центр, созданный на основе Соглашения по техническим барьерам в торговле в рамках Всемирной торговой организации, предоставляющий по запросам заинтересованных сторон информацию, касающуюся:

а) технических регламентов, стандартов или других нормативных документов, принятых или разрабатываемых в Республике Молдова;

б) процедур оценки соответствия, применяемых или подлежащих применению на территории Республики Молдова;

в) членства и участия регламентирующих органов в профильных международных или региональных организациях, а также соответствующих заключенных или находящихся в стадии переговоров двусторонних и многосторонних соглашений;

г) опубликования уведомлений, предусмотренных частями (2) и (3) статьи 5 настоящего закона.

(2) Центральный отраслевой орган публичного управления, ответственный за связи со Всемирной торговой организацией, обеспечивает функционирование информационного центра, предусмотренного частью (1) настоящей статьи.

(3) Фонды, необходимые для поддержания деятельности информационного центра, обеспечиваются за счет средств государственного бюджета.

### **Статья 12. Функционирование информационного центра**

(1) Регламентирующие органы посредством собственных информационно-справочных служб создают и систематически актуализируют в пределах своей компетенции базы данных, предусмотренные частью (1) статьи 11 настоящего закона.

(2) В целях удовлетворения запросов заинтересованных сторон регламентирующие органы передают в информационный центр электронные версии библиографических

данных о действующих технических регламентах.

(3) Регламентирующие органы обеспечивают свободный доступ заинтересованных сторон к имеющимся в их распоряжении информационным ресурсам, за исключением случаев, когда такой доступ ограничен в целях сохранения государственной, коммерческой тайны или другой официальной информации ограниченного доступа.

*[Ст.12 ч.(3) изменена ЗП66 от 07.04.11, МО110-112/08.07.11 ст.299]*

(4) Представление проектов технических регламентов на отзыв заинтересованным сторонам других стран осуществляется на основании их запросов регламентирующим органом, разработавшим проект, через информационный центр или непосредственно, но с обязательным уведомлением об этом информационного центра.

(5) Информационно-справочная служба национального органа по стандартизации обеспечивает создание и ведение библиографических баз данных и по запросам заинтересованных сторон Республики Молдова и других стран предоставляет информацию:

- а) о принятых или разрабатываемых в Республике Молдова национальных стандартах;
- б) о процедурах оценки соответствия, применяемых или подлежащих применению на территории Республики Молдова;
- в) о членстве и участии национального органа по стандартизации и национального органа по оценке соответствия продукции в международных или региональных организациях по стандартизации и оценке соответствия, а также о заключенных или находящихся в стадии переговоров двусторонних и многосторонних соглашениях в указанных областях.

(6) Плата за услуги по предоставлению копий запрашиваемых документов включает только затраты на содержание и копирование и должна быть одинаковой для отечественных и иностранных заявителей, за исключением реальной стоимости пересылки.

## **Глава IV**

### **ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ РЕГЛАМЕНТИРУЮЩИХ ОРГАНОВ**

#### **Статья 13. Права регламентирующих органов**

Регламентирующие органы, разрабатывающие, принимающие и обеспечивающие внедрение технических регламентов, вправе:

- а) запрашивать в информационном центре информацию о технических регламентах, процедурах оценки соответствия и стандартах, о членстве и участии в международных или региональных организациях по стандартизации и оценке соответствия, а также о двусторонних и многосторонних соглашениях в области стандартизации и оценки соответствия;
- б) участвовать в разработке технических регламентов, инициированных другими регламентирующими органами;
- в) запрашивать друг у друга информацию о разработанных в Республике Молдова другими регламентирующими органами технических регламентах и процедурах оценки соответствия;
- г) принимать участие в работе национальных технических комитетов по стандартизации;
- д) принимать участие в работе технических комитетов международных и региональных организаций по стандартизации, к которым присоединилась Республика Молдова;
- е) принимать в пределах своей компетенции технические регламенты;
- ж) отменять ранее принятые технические регламенты, если обстоятельства или цели, обусловившие их принятие, отпали или изменились;
- з) устанавливать специфические требования к органам по оценке соответствия,

которые уполномочиваются и нотифицируются для осуществления деятельности в соответствующей области.

#### **Статья 14. Обязанности регламентирующих органов**

(1) Техническое регулирование является одним из основных видов деятельности центральных отраслевых органов публичного управления.

(2) Для решения задач в области технического регулирования регламентирующие органы образуют специальные службы, ответственные за эту деятельность, определяют их структуру и порядок функционирования.

(3) Регламентирующие органы, разрабатывающие, принимающие и обеспечивающие внедрение технических регламентов, обязаны:

а) разрабатывать в пределах своей компетенции технические регламенты согласно положениям настоящего закона;

б) согласовывать проекты технических регламентов с центральным отраслевым органом публичного управления, ответственным за инфраструктуру качества;

в) согласовывать с национальным органом по стандартизации проекты технических регламентов в части использования терминологии и соответствия положениям действующего законодательства в области стандартизации;

д) согласовывать с национальным органом по метрологии проекты технических регламентов в части соответствия положениям действующего законодательства в области метрологии;

е) согласовывать с национальным органом по подтверждению соответствия проекты технических регламентов в части соответствия положениям действующего законодательства в области оценки соответствия;

ф) использовать при разработке технических регламентов в качестве основы международные или региональные стандарты либо их соответствующие положения, находящиеся на окончательной стадии разработки;

г) обосновывать по запросу любой страны-члена Всемирной торговой организации необходимость принятия технического регламента, не соответствующего положениям международных или региональных стандартов, и представлять это обоснование в виде уведомления в информационный центр на одном из рабочих языков Всемирной торговой организации (английском, французском или испанском);

д) систематически, по мере их разработки и принятия, направлять центральному отраслевому органу публичного управления, ответственному за инфраструктуру качества, подробную информацию о технических регламентах, принятых и находящихся в процессе разработки, а также об их соответствии требованиям международных или региональных стандартов;

и) разрабатывать и утверждать перечень взаимосвязанных стандартов к разработанным техническим регламентам, которые могут содержать и списки добровольных национальных стандартов, относящихся к методам испытаний, в том числе методам отбора проб, применяемым в процедурах оценки соответствия, необходимым для внедрения и исполнения соответствующих технических регламентов, а также используемым при надзоре за рынком;

*[Ст.14 ч.(3) пкт.и) изменен ЗП280-XVI от 14.12.07, МО94-96/30.05,08 ст.349; в силу с 30.05.08]*

ж) представлять национальному органу по стандартизации для согласования и дачи заключения перечень взаимосвязанных стандартов к разработанным техническим регламентам;

з) обеспечивать официальный перевод на государственный язык взаимосвязанных стандартов, представляющих собой международные или европейские стандарты,

принятые в качестве национальных;

l) опубликовывать принятые технические регламенты и перечень соответствующих взаимосвязанных стандартов в Официальном мониторе Республики Молдова;

m) представлять для уполномочивания органы по оценке соответствия, которые отвечают требованиям, установленным в соответствующем техническом регламенте;

n) осуществлять совместно с национальным органом по оценке соответствия продукции первоначальную оценку и надзор за деятельностью уполномоченных органов по оценке соответствия.

#### **Статья 15. Ответственность за нарушение положений настоящего закона**

Регламентирующие органы, разрабатывающие, принимающие или обеспечивающие внедрение технических регламентов с нарушением положений настоящего закона, несут ответственность, предусмотренную действующим законодательством.

### **Глава V**

## **НАДЗОР ЗА РЫНКОМ. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ**

#### **Статья 16. Органы надзора за рынком**

(1) Надзор за рынком на предмет соответствия производимой и размещаемой на рынке продукции, оказываемых услуг установленным и/или заявленным требованиям осуществляется от имени государства Министерством экономики через посредство Главной государственной инспекции по надзору за рынком, метрологии и защите прав потребителей и другими центральными отраслевыми органами публичного управления согласно закону.

**(1) Надзор за рынком на предмет соответствия производимой и размещаемой на рынке продукции, оказываемых услуг установленным и/или заявленным требованиям осуществляется от имени государства Министерством экономики через посредство Агентства по защите прав потребителей и другими центральными отраслевыми органами публичного управления согласно закону.**

*[Ст.16 ч.(1) изменена ЗП184 от 11.07.12, МО166-169а/16.08.12 ст.571; в силу с 16.11.12]*

*[Ст.16 ч.(1) изменена ЗП109 от 04.06.2010, МО131-134/30.07.2010 ст.443]*

*[Ст.16 ч.(1) изменена ЗП280-XVI от 14.12.07, МО94-96/30.05,08 ст.349; в силу с 30.05.08]*

(2) Надзор за рынком является прерогативой центральных отраслевых органов публичного управления в пределах их компетенции. В их составе действуют соответствующие инспекции, положения о которых утверждаются Правительством.

(3) Органам надзора за рынком предоставляются в соответствии с законом полномочия и ресурсы, необходимые для осуществления деятельности по надзору за рынком.

*[Ст.16 ч.(3) изменена ЗП280-XVI от 14.12.07, МО94-96/30.05,08 ст.349; в силу с 30.05.08]*

#### **Статья 17. Основные принципы надзора за рынком**

(1) Надзор за рынком осуществляется по каждому виду продукции или услуги, в том числе сертифицированной, у любого хозяйствующего субъекта независимо от вида собственности и организационно-правовой формы.

(2) Органы надзора за рынком вправе обращаться за решением технических проблем (проведение лабораторных испытаний) к другим органам или хозяйствующим субъектам при условии, что отсутствует конфликт интересов и что ответственность за принятые решения лежит на соответствующем органе. Не допускается проведение лабораторных испытаний в рамках надзора за рынком в лабораториях, проводивших испытания с целью оценки соответствия проверяемой продукции.

(3) При применении санкций за несоблюдение установленных и/или заявленных требований должен соблюдаться принцип соразмерности санкции ущербу, причиненному допущенным нарушением.

(4) Надзор за рынком осуществляется также посредством проведения выборочных проверок, которые могут проводиться как посредством посещения хозяйствующего субъекта, так и посредством приглашения его представителя в орган надзора за рынком.

(5) Органы по оценке соответствия не вправе выполнять функции надзора за рынком.

#### **Статья 18. Осуществление надзора за рынком**

(1) Надзор за рынком осуществляется государственными инспекторами соответствующих органов, наделенных функциями государственного контроля.

(2) Надзор за рынком осуществляется при необходимости на следующих стадиях жизненного цикла продукции или оказания услуги:

- a) проектирование;
- b) производство и хранение;
- c) складирование и транспортирование;
- d) переработка, восстановление или отбраковка;
- e) импорт и продажа;
- f) использование.

(3) Надзор за рынком осуществляется посредством:

- a) наблюдения (мониторинга);
- b) контроля продукции и услуг, размещенных на рынке;
- c) отбора проб или образцов продукции, ее проверки на соответствие установленным и/или заявленным требованиям.

(3<sup>1</sup>) Надзор за рынком осуществляется путем оценки соответствия продукции или услуг требованиям, установленным техническими регламентами, национальными стандартами, стандартами фирмы, согласованными и зарегистрированными в соответствующем порядке, или другими документами, устанавливающими требования к соответствующей продукции или услуге, а также заявленным требованиям (этикетками, рекламными объявлениями и пр.).

[Ст.18 ч.(3<sup>1</sup>) изменена ЗП109 от 04.06.2010, МО131-134/30.07.2010 ст.443]

[Ст.18 ч.(3<sup>1</sup>) введена ЗП280-XVI от 14.12.07, МО94-96/30.05,08 ст.349; в силу с 30.05.08]

(4) Доказательной базой при осуществлении надзора за рынком считаются документы, подтверждающие соответствие продукции или услуги установленным и/или заявленным требованиям, а также техническая документация, которая собирается, периодически актуализируется и хранится производителем или предприятием, оказывающим услуги.

(5) Включение в договоры на поставку (разработку, производство) продукции, оказание услуг условия об их соответствии требованиям технических регламентов, применяемых на территории Республики Молдова, является обязательным.

(6) Должностные лица хозяйствующих субъектов обязаны создавать условия, необходимые для осуществления надзора за рынком.

#### **Статья 19. Государственные инспекторы, их права и ответственность**

(1) Государственные инспекторы, осуществляющие надзор за рынком на предмет соответствия размещенной на нем продукции установленным и/или заявленным требованиям, являются государственными служащими.

(2) Государственный инспектор вправе:

- a) свободно входить в служебные и производственные помещения хозяйствующих

субъектов, где осуществляется изготовление, хранение, продажа продукции или оказание услуг, являющихся объектами контроля;

b) получать от хозяйствующих субъектов документы и сведения, необходимые для осуществления надзора за рынком;

c) в случае, когда затягивание контроля может представлять риск для жизни или здоровья потребителя, привлекать специалистов и технические средства хозяйствующего субъекта к осуществлению надзора за рынком;

d) отбирать пробы и образцы продукции для контроля их соответствия установленным и/или заявленным требованиям в объеме, установленном нормативными документами;

e) составлять по результатам контроля акты проверки;

f) выдавать предписания об устранении выявленных нарушений;

g) выдавать предписания о запрете или приостановке реализации, использования (эксплуатации), складирования и транспортирования партий проверенной продукции или оказания услуг в случаях несоответствия продукции и услуг установленным и/или заявленным требованиям;

h) обращаться в органы полиции с просьбой об оказании содействия в осуществлении надзора за рынком, а при необходимости - о его сопровождении при исполнении служебных обязанностей и в случаях, когда хозяйствующий субъект препятствует осуществлению контроля;

i) участвовать в уничтожении опасной продукции;

j) сообщать соответствующим органам о выявлении несоответствующих продукции или услуг;

[Ст.19 ч.(2) пкт.к) исключен ЗП131-ХVIII от 23.12.2009, МО23-24/12.02.2010 ст.35]

[Ст.19 ч.(2) пкт.к) введен ЗП280-ХVI от 14.12.07, МО94-96/30.05,08 ст.349; в силу с 30.05.08]

(3) Главный государственный инспектор и его заместители вправе:

a) выдавать хозяйствующим субъектам предписания об окончательном запрете изготовления (производства) и размещения на рынке продукции, оказания услуг в случаях их уклонения от предъявления продукции для проверки, а также в случаях, когда продукция или услуги:

- являются опасными, фальсифицированными (поддельными);

- имеют истекший срок годности;

[Ст.19 ч.(3) пкт.а) подабз.3 исключен ЗП280-ХVI от 14.12.07, МО94-96/30.05,08 ст.349; в силу с 30.05.08]

- не соответствуют требованиям действующих технических регламентов;

b) издавать распоряжения об уничтожении опасной продукции, окончательно запрещенной для продажи, если это является единственным средством устранения опасности;

c) констатировать правонарушения и составлять протоколы в соответствии с положениями Кодекса Республики Молдова о правонарушениях.

[Ст.19 ч.(3) пкт.с) в редакции ЗП131-ХVIII от 23.12.2009, МО23-24/12.02.2010 ст.35]

[Ст.19 ч.(3) пкт.d) исключен ЗП131-ХVIII от 23.12.2009, МО23-24/12.02.2010 ст.35]

[Ст.19 ч.(4) исключена ЗП131-ХVIII от 23.12.2009, МО23-24/12.02.2010 ст.35]

[Ст.19 ч.(4) изменена ЗП280-ХVI от 14.12.07, МО94-96/30.05,08 ст.349; в силу с 30.05.08]

(5) Государственные инспекторы при выполнении возложенных на них обязанностей

должны защищать интересы потребителей, хозяйствующих субъектов и государства, руководствуясь действующим законодательством.

(6) Государственные инспекторы несут установленную законодательством ответственность за невыполнение и ненадлежащее выполнение возложенных на них обязанностей.

(7) Порядок выдачи предписаний, предусмотренных настоящей статьей, определяется органами надзора за рынком.

(8) Окончательный запрет изготовления (производства) и размещения на рынке продукции, оказания услуг в случае, когда они запрещены для потребления человеком посредством законодательного регулирования, осуществляется судебным решением, вынесенным на основе закона.

[Ст.19 ч.(8) введена ЗП280-ХVI от 14.12.07, МО94-96/30.05,08 ст.349; в силу с 30.05.08]

## Глава VI

### ФИНАНСИРОВАНИЕ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПО ТЕХНИЧЕСКОМУ РЕГУЛИРОВАНИЮ И ПО НАДЗОРУ ЗА РЫНКОМ

**Статья 20.** Финансирование работ по техническому регулированию

(1) Источниками финансирования работ по техническому регулированию являются:

- а) средства государственного бюджета;
- б) специальные средства регламентирующих органов.

(2) Правительство ежегодно предусматривает в государственном бюджете источники финансирования деятельности по разработке технических регламентов соответствующими регламентирующими органами согласно утвержденным программам.

**Статья 21.** Финансирование деятельности по надзору за рынком

(1) Средства, необходимые для осуществления деятельности по надзору за рынком, относятся на затраты соответствующих органов публичного управления в пределах ежегодно выделяемых из государственного бюджета средств.

(2) Расходы на отбор проб и образцов продукции и затраты на проведение лабораторных испытаний (анализы, измерения) относятся на затраты органа надзора за рынком в пределах ежегодно выделяемых из государственного бюджета средств. В случае, когда лабораторные испытания (анализы, измерения) подтверждают несоответствие отобранных проб или образцов установленным и/или заявленным требованиям, стоимость отобранных проб или образцов, а также затраты на проведение лабораторных испытаний относятся на затраты проверяемого хозяйствующего субъекта.

(3) В случае, когда проверка проводилась по инициативе хозяйствующего субъекта, соответствующие расходы, в том числе предусмотренные в части (2) настоящей статьи, относятся на затраты соответствующего хозяйствующего субъекта.

## Глава VII

### ЗАКЛЮЧИТЕЛЬНЫЕ И ПЕРЕХОДНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ

**Статья 22**

Настоящий закон вступает в силу по истечении шести месяцев со дня опубликования.

**Статья 23**

До приведения законодательства в соответствие с настоящим законом действующие законы и другие нормативные акты применяются в части, не противоречащей настоящему закону.

**Статья 24**

Правительству в 18-месячный срок со дня опубликования настоящего закона:

- привести свои нормативные акты в соответствие с настоящим законом;
- согласно положениям части (6) статьи 4 настоящего закона утвердить перечень регламентируемых областей;

- согласно положениям части (1) статьи 8 настоящего закона утвердить процедуры оценки соответствия;

- принять на основании настоящего закона нормативные акты и другие документы, обеспечивающие техническое регулирование и добровольное применение стандартов, а также осуществление надзора за рынком.

### **Статья 25**

Со дня вступления в силу настоящего закона признать утратившими силу Закон о технических барьерах в торговле № 866-XIV от 10 марта 2000 года (Официальный монитор Республики Молдова, 2000 г., № 65-67, ст.462), статью 19 Закона об оценке соответствия продукции № 186-XV от 24 апреля 2003 года (Официальный монитор Республики Молдова, 2003 г., № 141-145, ст.566) и статью II Закона № 72-XV от 5 мая 2005 года о внесении изменений и дополнений в Закон о стандартизации № 590-XIII от 22 сентября 1995 года и Закон о технических барьерах в торговле № 866-XIV от 10 марта 2000 года (Официальный монитор Республики Молдова, 2005 г., № 92-94, ст.433).

**ПРЕДСЕДАТЕЛЬ ПАРЛАМЕНТА**

**Мариан ЛУПУ**

**№ 420-XVI. Кишинэу, 22 декабря 2006 г.**